

# Jegyzőkönyv

Készült: Kismaros községi önkormányzat Képviselő-testületének 2012. február 09. napján megtartott ülésén.

Jelen vannak: Andresz Györgyné; Krebsz György; Moór Róbert; Neubauer Rudolf, Pálmai Attila; képviselők, Poldauf Gábor polgármester és Krebsz Józsefné pénzügyi főmunkatárs.

Poldauf Gábor polgármester: Köszöntöm a megjelenteket, megállapítom, hogy a testület határozatképes, mert 6 fő jelen van. Jegyzőkönyv hitelesítőnek Andresz Györgyné és Krebsz György képviselőket javaslom. Van-e észrevétel a kiadott napirenddel kapcsolatban. Az első két napirendi ponton már túl vagyunk, mert Szokolyával közösen tárgyaltuk meg a körjegyzőség 2012. évi költségvetését, és az előző évi költségvetésének módosítását. Andresz Györgyné: kérem szeretném, hogy mivel sok kisgyermekes szülő jelent meg a német nemzetiségi oktatással kapcsolatos napirendi pont miatt, ezt vegyük előre.

Aki egyetért a napirend módosítással és a hitelesítők személyével – kézfelemeléssel jelezze. A testület egyhangúan elfogadta a napirendet és a hitelesítők személyét.

## Napirend:

1./ Körjegyzőség 2012. évi költségvetése

2./ Körjegyzőség 2011. évi költségvetésének 4. sz. módosítása

utána a Kismarosi Művelődési Házban

1./ Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, és Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról

2./ Az Önkormányzat 2012. évi költségvetése

Előadó: PÜB elnöke, polgármester

3./ Az Önkormányzat 2011. évi költségvetési előirányzatának 4. sz. módosítása

Előadó: PÜB elnöke

4./ Szociális rendelet módosítása

Előadó: jegyző

5./ Szemétszállítási rendelet módosítása

Előadó: jegyző

6./ 2012. évi kiemelt rendezvények

Előadó: KB elnöke

7./ Egyebek

- Völcsék Gyula Általános Iskola és Kis Morgó Óvoda KIKI alapító okiratának módosítása
- Kismarosért Közalapítvány (elnök és tag) megválasztása

## 1./ Vilcsek Gyula Általános Iskola és Kis Morgó Óvoda KIKI alapító okiratának módosítása

### Erdővölgyi Emilné SÖK elnöke:

A német nyelvoktatás több féle formában képzelhető el:

- ahogy most van,
- tagozatban és
- nemzetiségi formában, ez azért jó mert 5 órában tanulhatják 1. osztálytól kezdve a németet és a 8. végére akár nyelvvizsgát is szerezhettek.

*(Felolvasta a törvény vonatkozó szövegét!)*

Tehát, ha 8 tanuló szülője kéri a nemzeti oktatás bevezetését, akkor az önkormányzatnak ezt meg kell szerveznie. Ehhez az első lépés az iskola alapító okiratának módosítása. Mi minden segítséget megadunk, nemcsak a gyerekek és szüleik fele, de az iskola igazgatójának is minden támogatást felajánlunk. Csütörtökön 17.00 órakor lesz egy nemzetiségi oktatást bemutató, gyakorlati tanácsokat nyújtó előadás a Művelődési Házban, melyre minden érdeklődőt szeretettel várunk.

### Neubauer Rudoldf képviselő:

- 1.) Az iskolában most is folyik német oktatás, miben tér el, ha bekerül az alapító okiratba a „német nemzetiségi” oktatás?
- 2.) Ez jelent-e plusz anyagi terhet?

### Erdővölgyi Emilné SÖK elnöke:

- 1.) A gyermekek kapnak heti plusz 5 óra német oktatást.
- 2.) Nem jelent plusz anyagi terhet. A korábbi gyakorlathoz képest a nemzetiségi oktatásban nem történt változás. A közalkalmazottak pénzét 100 %-ban fizeti a kormány. Az óvodában már 95. óta – 17 éve – folyik a nemzetiségi oktatás, és ezt a hagyományt szeretnénk továbbvinni az iskolában is.

### Andresz Györgyné képviselő:

Az iskola részéről a „felmenő rendszerre” való hivatkozás miatt merült fel kifogás. Szerintem a gyerekek év végén különböző vizsgát tesznek és mehetnek másodikba.

### Poldauf Gábor polgármester:

A benyújtott anyagban az szerepel, hogy szeptembertől csak négy 1. osztályos szülő kérte gyermeke német oktatását – tehát nincs meg a 8 fő.

### Nyúli Edina iskolaigazgató:

A pedagógiai program visszamenőleges megváltoztatására nincs lehetőség. A felmenő rendszer azt jelenti, hogy a mostani 2. osztályosok részére a pedagógiai program már meghatározta, hogy milyen követelménynek kell megfelelniük – ez visszamenőlegesen nem módosítható. Ha a testület úgy dönt, hogy bevezeti a nemzetiségi oktatást, akkor azt csak az új 1. osztályosoknál szeptembertől lehet, és részükre új pedagógiai programot kell meghatározni.

### Erdővölgyi Emilné SÖK elnöke:

Mi ezt nem így értelmezzük, éppen ezért – sajnálom, hogy nincs itt a jegyző úr – **szeretnénk kérni egy törvényességi állásfoglalást!** De ismét elmondom, hogy Edina neked is mindenben segíteni fogunk.

Toronyi Tekla szülő: Úgy érzem, hogy ide-oda vagyunk dobva. Az Edinával kapcsolatosan az a meglátásom, hogy az szakmai kérdés. Most abban kell dönteni, hogy van-e szándéka az önkormányzatnak, hogy szeptembertől bevezesse a nemzetiségi oktatást. Ma ezt kellene megtudnunk!

Poldauf Gábor polgármester: Nem vagyunk elkésve, hétfőn kerestek meg a Melittáék, és már napirendre is tűztük – azt képviselem, amit a többség is akar. Ha az alapító okiratot

kell módosítani --- és ebből hátrányunk nem keletkezik --- akkor miért ne. De az biztos, hogy az állam nem fogja a szükséges pénzt hozzáadni. Éppen ezért kell körültekintően dönteni.

Horváthné Rapolder Ágnes: 17 ember adta le az igényét. Most a testület kezében van, hogy az alapító okirat módosításával megteremtse a lehetőséget, hogy egy kis plusz dolog legyen az iskolában, hogy nemzetiségi csoport legyen. Ez az iskolának egy nívó, egy kitörési lehetőség, az iskola nevét öregbítené.

Nyúli Edina iskolaigazgató: itt nem lehetőségről, vagy akarásról van szó. *A törvény kimondja, hogyha 8 szülő kéri, és ami a lényeg, hogy az oktatási törvényben leírtaknak megfelel.* **Az oktatási törvény pedig előírja a felmenő rendszert.** Én is egy jogalkalmazó vagyok azt kell teljesítenem, amit a törvény előír!

Poldauf Gábor polgármester: Ha az iskola igazgatója azt mondja, hogy ez törvénytelen – akkor én azt fogadom el.

Toronyi Tekla szülő: Először egy megjegyzés, mivel kisebbségről, nemzetiségről beszélünk --- így a többség akarata itt nem követhető.

A másik lehet, hogy a szeptemberi 1. osztályban csak 4 szülő kérte, és az idén nem tud ez elindulni, de a jövőben a szülők tudnának ezzel tervezni, ezzel a plusz lehetőséggel számolni.

Poldauf Gábor polgármester:

Az egy dolog, hogy az alapító okiratot módosítjuk, de az igazgatónő szerint ez óraadóval nem oldható meg, ezért 1 főt fel kell fenni – tehát máris lesz anyagi vonzata, de ezt a fél évet az önkormányzat bevállalná.

A másik felvetés, hogy miért nem lehet tanfolyami formában megszervezni a német oktatást?

Krebsz György képviselő: a meglátásom az, hogy a szülők nem a nemzetiségi identitásuk miatt íratnák be gyermeküket, hanem a magasabb németoktatás miatt.

Erdővölgyi Emilné SÖK elnöke: A németet nemzetiségi oktatás keretében tanítanak, és meg lehet oldani óraadóval, vagy félállással is. Ha 03.31-ig bekerül az alapító okiratba az semmire sem kötelez, de előbbre léphetnének.

Neubauer Rudolf képviselő: ha a törvény előírja, akkor az önkormányzatnak ezt meg kell tennie. 17 éve az óvoda már így működik, ezt a lehetőséget tovább kellene vinni, én támogatnám. Lehet, hogy majd az EU is követi ezt a szemléletet, ez mindenképpen egy pozitív lépés lenne.

Andresz Györgyné képviselő: Emlékeztetnék, hogy néhány üléssel ezelőtt a fogyatékos és mozgássérült gyermekek fogadása miatt szintén módosítottuk az iskola alapító okiratát. Ilyen gyermek azóta sem jött, de a lehetőséget megteremtettük --- most itt is ilyen módosításról van szó!

Nyúli Edina iskolaigazgató: 2013-tól fenntartó váltás lesz, nem tudunk semmit, még minden bizonytalan. De nem tudom, hogy miért kell „nemzetiségi”, lehet szakkör formájában is megoldani és ezt a bizonyítványba is be lehet írni. Így talán konszenzusra tudnánk jutni.

Toronyi Tekla szülő: Ha bekerül az alapító okiratba az még semmire sem kötelez!

Nyúli Edina iskolaigazgató: De igen, mert át kell dolgozni a pedagógia programunkat, nevelési programunkat és az SZMSZ-t.

De ha ezt nem lépjük meg, akkor a jövőre nézve a szülők mindig le fognak csúszni, és egy szakkör nem olyan jelentőségű, mint egy nemzetiségi oktatás.

Krebsz György képviselő: Javaslom, hogy halasszuk el a döntést, és még további információkat gyűjtsünk be. A Stedra Ági is addigra felépül, és a teljes testület döntsön ebben a témában.

Poldauf Gábor polgármester: én is ezt tudnám támogatni. Megkérem Nyúli Edinát és a testületből Moór Róbert képviselő urat, hogy a csütörtöki fórumon vegyenek részt. A következő testületi ülésen erre visszatérünk, és akkor már a jegyző is itt lesz.

Kérem a szavazást, először Krebsz György módosító javaslatára, hogy a következő testületi ülésre napoljuk el az alapító okirat módosítását.

A testület 1 fő nem és 5 fő igen szavazatával hozta meg határozatát:

### 1/2012.(II.09.) sz. KH.

Kismaros Község Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Vilcek Gyula Általános iskola és Kis Morgó Óvoda Közös Igazgatású Közoktatási Intézmény alapító okiratának módosítását a következő testületi ülésre elnapolja.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

## 2./ Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról

Poldauf Gábor polgármester:

- Elkészült a költségvetés, ami a rossz körülményekhez képes viszonylag szerencsésnek mondható.
- Nagy erővel folyik a pályázati munka, mert a pályázatainkat hiánypótlás miatt visszaküldték. Egy pályázatunk – a térségi kulturális programokra való pályázat – nem nyert, de a többi hiánypótoljuk.
- Leader elnökségi ülés volt. Nagy gond a munkaszervezet fenntartása, mert 3 -3,5 hónap az elfogadott átfutási idő a számlák és a kifizetések között, ezért decemberben már bért sem tudtunk fizetni.
- Többször tárgyaltam a Remondis Igazgatójával, de ez a későbbiekben napirenden lesz még. Ugyanis módosult a hulladékgazdálkodásról szó 2000. évi XLIII. törvény, amelynek 57. § (1) bekezdése kimondja:  
 hogy „A hulladékkezelési közszolgáltatási díj legmagasabb mértéke 2012. évben nem haladhatja meg a települési önkormányzat képviselő-testülete által rendeletben 2011. évre megállapított hulladékkezelési közszolgáltatási díj legmagasabb mértékét.” Azaz a decemberi módosító rendeletünket vissza kell vonnunk.
- Az IKSZT ház berendezése megtörtént, nagyon szép lett az épület – amit az ülés előtt megtekintettünk. Most az épület, a falak kiszárítása folyik.

- Megtörtént a patak kotrása. Mi azt hittük hogy csak 700 fm a belterületi szakasz, de kiderült, hogy 1020 fm. Ezt a Vízgazdálkodási Társulás a korábbi árajánlata alapján számlázta, de sajnos a tuskók kiszedése és elszállítása jelentősen megemelte a számla végösszegét, kb. 3,6 mill. Ft + Áfa lesz. Ebből okulva évente, vagy kétévente a burjánzó növényeket ki kell majd vágnunk, hogy ne tudjanak visszanozni a fák.
- Az iskola melletti egyik butikra van bérlő – ezt a bevételt már a költségvetésbe be is terveztük.
- A Posta-parkban kivágattuk a fenyőket, amit darus kocsi emelt ki, így nem okozott semmilyen kárt.
- A fahíd állapotáról – Pálmai Attila képviselő ad tájékoztatás.

#### **Kérdések:**

Neubauer Rudolf képviselő: a másik butik is bérelhető?

Poldauf Gábor polgármester: Igen, de azt egy kicsit rendbe kellene hozni, vagy a felújítást a bérlési díjból letudni.

Új üzlethelyiségek kialakítására az orvosi rendelő és az óvoda közti területen lenne lehetőség. Egy kb. 40 m<sup>2</sup>-es és egy 80 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiségről beszélünk. A két épület összeépítenénk és a két épület tetőtéri részében kis alapterületű bérlakásokat alakítanánk ki. Az üzletek építési költségeinek egy részét vállalkozó finanszírozná. A tetőtéri rész az önkormányzat költségvetéséből épülne.

A testület egyhangúlag tudomásul vette a tájékoztatót.

### **3./ Az Önkormányzat 2012. évi költségvetése**

Poldauf Gábor polgármester:

Átadom a szót a PÜB elnökének.

Krebsz György PÜB elnöke: Részletesen megtárgyaltuk a költségvetést, ezért a Pénzügyi-Ügyrendi Bizottság elfogadta, és elfogadásra javasolja a testületnek is a 2012. évi költségvetési rendeletet az alábbi fő számokkal.

Bevételi főösszeg:	304.001,- eFt
Kiadási főösszeg:	342.457,- eFt
Hiány összege:	38.456,- eFt

Poldauf Gábor polgármester: Kérem a szavazást.

A testület egyhangú (6:0) szavazással megalkotta rendeletét:

#### **Kismaros község Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2012. (II.09.) számú rendelete az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről**

Kismaros község Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben, az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (továbbiakban Áht.) 23-24 §-ában, valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendeletben (továbbiakban Ámr.) foglaltak alapján a 2012. évi költségvetéséről az alábbi rendeletet alkotja.

*A rendelet hatálya*

